Транслитерация русских букв

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Русский алфавит | Английский алфавит | Русский алфавит | Английский алфавит | Русский алфавит | Английский алфавит |
| а | a | к | k | х | kh |
| б | b | л | l | ц | ts |
| в | x | м | m | ч | ch |
| г | g | н | n | ш | sh |
| д | d | о | o | щ | shch  |
| е | e | п | p | ъ | - |
| ё | e, yo | р | r | ы | y |
| ж | zh | с | s | ь | - |
| з | z | т | t | э | e, ye |
| и | i | у | u | ю | yu |
| й | y | ф | f | я | ya |

Небольшие дополнения.

1 Буква «ё» передаётся английской буквой “е”. В случае если нужно подчеркнуть данную гласную, используется “yo” – Semyon, Artyom.

2 Букву «э» также следует предавать буквой “e”. Если же буква «э» при произнесении имеет два звука [йэ], употребляется английские буквы “ye”. Например имя Евдоким – Yevdokim.

3 Буквосочетания «ий», «ый» транслитерируются как “y” – Sokolovsky, Zapashny.

4 Буквы «ь» и «ъ» не передаются – Ольга Большакова – Olga Bolshakova.